

английском языке более идиоматичный характер.

Нельзя не отметить и сочетания глагола *to make* с послелогоми и устойчивыми предлогами, в результате чего возникают новые лексические значения глагола. Такие сочетания известны как фразовые глаголы, которые, как известно, имеют очень широкую распространенность в английском языке: *make away, make after, make for, make of, make up, make off, make out* и др.

Таким образом, анализ словарных данных и справочной литературы показывает, что глагол *to make* имеет большое количество значений и как простой, и составной глагол, а также как основа фразеологических образований. Все это обуславливает высокую частотность его употребления в языке. При всем многообразии значений, наиболее общим, инвариантным, значением является значение «делать», «выполнять».

Список литературы

1. Уфимцева, А.А. Типы словесных знаков / А.А. Уфимцева. – М. : Либроком, 2011. – 208 с.
2. Longman Dictionary of Contemporary English. London, 1998. – See: Make. – P. 802-803.

АФОНИНА О.В. (Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина)

ЛЕКСИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ АНГЛОЯЗЫЧНОГО ИНТЕРНЕТ-ДИСКУРСА

В подходах к определению понятия дискурса нет единого мнения. Нередко под ним понимается развиваемая в монологе языково-речевая конструкция, например, речь или текст. Одновременно дискурс трактуется также как последовательность совершаемых в языке коммуникативных актов. Современная лингвистика утверждает, что дискурс включает в себя не только текст, акты коммуникации, но и определенные экстралингвистические факторы. Таким образом, дискурс – это связный текст в совокупности с экстралингвистическими, социокультурными, психологическими и другими факторами; текст, взятый в событийном аспекте; речь, рассматриваемая как целенаправленное социальное действие, как компонент, участвующий во взаимодействии людей.

По мнению современных лингвистов, продуктом коммуникативной деятельности является текст, который в свою очередь определенным образом отражает особенности ситуации, в которой происходит общение. Окончательно разводя понятия текста и дискурса, стоит отметить, что текст является законченным обособленным произведением, дискурс же – это тоже текст, но облаченный в ситуацию реального общения.

В настоящее время основной коммуникативной площадкой стала глобальная сеть Интернет, которая породила и свой собственный вид дискурса, именуемый Интернет-дискурсом. Можно определить Интернет-дискурс как вид дискурса, представляющий собой межличностную коммуникацию и обмен информацией в сети Интернет. Своеобразная коммуникативная электронная среда, в которой существует и получает свою реализацию Интернет-дискурс находит свое отражение как в устной, так и письменной речи. Выделяются две основные формы коммуникации:

- диалоговая off-line и on-line коммуникация
- полилоговая off-line и on-line коммуникация

Средствами осуществления диалоговой и полилоговой форм off-line коммуникации являются телемаркетинг, телевидение и радио. Что касается on-line коммуникации, то диалоговая форма реализуется посредством электронной почты (Gmail, Yahoo, Mail.ru, Outlook), различных служб мгновенного обмена сообщениями (Viber, WhatsApp, Telegram), социальных сетей (Facebook, Instagram, Vkontakte). Диалоговая on-line коммуникация находит свое выражение в различных сетевых конференциях, чатах, групповых формах общения в приложениях, ресурсах обмена мгновенными сообщениями и социальных сетях (беседы Vkontakte, группы в Viber). Сочетание и постоянное изменение этих форм безусловно влияет и на характер самого текста. Помимо этого, развитие информационных технологий порождает появление новых реалий и понятий, которые в свою очередь требуют обозначения.

Таким образом, на первый план выходит своеобразная Интернет-лексика, которая служит средством самовыражения участников Интернет-коммуникации. Наиболее ярко эти веяния представлены в англоязычном дискурсе, так как английский язык перенес свой статус международного средства общения и на электронные просторы.

Наиболее яркой особенностью англоязычного Интернет-дискурса является обилие кратких форм слов и сокращений, аббревиатур. Это может объясняться экономией усилий и времени во время коммуникации, а также служить своеобразным средством кодирования информации. Таким образом коммуникация приобретает особый разговорный стиль, с присущей ему неформальностью, избеганием неприличного элемента, вульгарности, которые скрыты в сокращенной форме. Таким образом, можно выделить следующие основные группы подобных аббревиатур:

- аббревиатуры, образованные из начальных букв слов: *B* 'be', *R* 'are', *K* 'OK', *H* 'hug', *F* 'female', *N* 'and', *S* 'sob', *O* 'over', *V* 'very'
- аббревиатуры, образованные из частей слов (иногда на основании звуков): *MSG* 'message',

PLZ 'please', *THX* 'thanks', *PPL* 'people'

- аббревиатуры, образованные из начальных букв нескольких слов: *ASAP* 'as soon as possible', *AFAICT* 'as far as I can tell', *BFF* 'best friends forever', *BTW* 'by the way', *HF* 'have fun', *IMHO* 'in my honest/humble opinion', *LOL* 'laugh out loud', *NP* 'no problem', *OMG* 'oh my God'

- цифровые и звуковые аббревиатуры: *2B* 'to be', *4U* 'for you', *2U* 'to you', *L8R* 'later', *B4* 'before', *2DAY* 'today', *SUM1* 'someone'

Также к отличительным чертам англоязычного Интернет-дискурса целесообразно отнести его неологизацию и формирование своего сленга. Яркими примерами лексических единиц, образовавшихся в Интернет-коммуникации являются глаголы *to friend/to unfriend*, имеющие значение 'to add/delete someone to your list of friends on a social networking site' соответственно, образовались от существительного *friend*, таким образом репрезентируя новое явление, зародившееся прежде всего с появлением социальной сети Facebook. Аналогичная ситуация и с выражением *to facebook something/someone*, имеющим значение 'to use the social networking website Facebook 'to find information about something or communicate with someone'. Буквальную аналогию можно провести и с глаголом *to google*, имеющим значение 'to put a word or words into the Google search engine in order to search for information on the Internet', образованным на основе существительного *google*, которое в свою очередь является искаженным вариантом существительного *googol* - названия числа «десять» в сотой степени. Нельзя обойти вниманием и специфические фразовые глаголы *to log in/to log out* 'to do the necessary actions on a computer system that will allow you to begin /finish using it', *to sign in* 'to register at a website', которые напрямую связаны с определенными действиями, производимыми в сети Интернет. К этой же категории принадлежат существительные *blog* 'a web page containing information or opinions from a particular person or about a particular subject, to which new information is added regularly', *vlog* 'a website that has videos recorded by a particular person, that include their ideas and opinions', *hashtag* 'a word in a Twitter message with "#" in front of it, which indicates what the message is going to be about'.

Существенный пласт лексики, используемой в Интернет-коммуникации это прежде всего единицы, которые под влиянием различных Интернет-тенденций и ситуаций приобрели новое переосмысленное значение. Глагол *to like*, имеющий общее значение 'to enjoy something or think that it is nice or good' приобрел значение 'to show support for, or approval of, something posted on the Internet by marking it with a vote', существительное *troll*, которое изначально имело значение 'an imaginary creature in stories that looks like an ugly person' на основании переосмысления приобрело значение 'someone who leaves offensive or upsetting messages on the Internet, just in order to get a reaction'. Схожими примерами являются также существительные *me*, *virus*, *stream*.

Таким образом, прогресс в развитии информационных технологий и Интернета порождает новые формы коммуникации, обладающие специфическими чертами и наполнением. Поэтому понятие «Интернет-дискурс» становится всё более популярным, вызывая интерес лингвистов. В связи с этим особое значение приобретают именно исследования Интернет-дискурса английского языка как международного инструмента общения в виртуальном коммуникативном пространстве.

БОХОН А.И., СЕМЕНЮК О.А., ИЛЬИЧЕВА И.Л. (Брест, БрГУ имени А.С. Пушкина) СУЩНОСТЬ И ПАРАМЕТРЫ ДИАХРОНИЧЕСКОГО РАЗВИТИЯ НОРВЕЖСКОГО ЯЗЫКА

Согласно классификации европейских языков норвежский язык относится к северогерманской языковой группе, и на нем разговаривают, в основном, жители Норвегии, где он является официальным. Наряду со шведским и датским языками, норвежский образует диалектическое пространство из местных и региональных наречий.

Скандинавские языки, в том числе и норвежский, составляют северогерманскую языковую группу. Законодательством и правительственной политикой были установлены две официальные формы письменного норвежского языка – букмол (буквально "книжный язык") и нюнорск (буквально «новый норвежский язык»). Официальный Совет норвежского языка (Sprakradet) отвечает за регулирование этих двух форм, и рекомендует в английском языке использовать термины "норвежский букмол" и "норвежский нюнорск". Также существуют еще две письменные формы, но без официального статуса - первый, риксмол ("государственный язык"), сегодня в значительной степени тот же букмол, хотя и несколько близкий к датскому языку. Он регулируется неофициальной Академией норвежского языка, которая переводит название как "нормативный норвежский". Второй – хёгнорск ("высокий норвежский"), более строгая форма нюнорска, которая поддерживает язык в первоначальном виде, определенном Иваром Аасеном и отвергает большинство реформ 20-го века; данная форма не получила широкого распространения.

Начиная с 16 и по 19 вв. датский язык являлся нормативным письменным языком в Норвегии. В результате, развитие современного норвежского языка было подвержено сильным противоречиям, свя-